

Regulations and other Acts

M.O., 2013

Order number 2013-06 of the Minister of Transport dated 3 May 2013

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

CONCERNING the end of the thaw period for zones 2 and 3

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING section 419 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), according to which the Minister of Transport may, by an order published in the *Gazette officielle du Québec*, determine the locations where the movement of all or some road vehicles designated by the Minister is restricted or prohibited by reason of thawing, rain, erosion or flooding and the periods during which such measures apply;

CONSIDERING the Vehicle Load and Size Limits Regulation (chapter C-24.2, r. 31), according to which the maximum load limits applicable during thaw periods are determined for various classes of road vehicles and combinations of road vehicles;

CONSIDERING Order 2013-01 dated 6 March 2013, published in the *Gazette officielle du Québec* of 9 March 2013, according to which the Minister of Transport determined the annual thaw periods for the year 2013;

CONSIDERING that it is expedient to advance the date scheduled for the end of the thaw period for zone 2 and to postpone the date scheduled for the end of the thaw period for zone 3;

ORDERS AS FOLLOWS:

The end of the thaw period for the year 2013 is amended to

— 17 May for zone 2;

— 31 May for zone 3.

This Order takes effect from the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

SYLVAIN GAUDREAU,
The Minister of Transport

M.O., 2013

Order number 2013-07 of the Minister of Transport dated 3 May 2013

An Act respecting off-highway vehicles
(chapter V-1.2)

Amendments to the Pilot project concerning side-by-side vehicles and extension of its period

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING section 47.1 of the Act respecting off-highway vehicles, under which the Minister of Transport may, by order,

(1) authorize the carrying out of pilot projects aimed at testing the use of an off-highway vehicle or of equipment related to its functioning or safety, or at improving or elaborating traffic rules or standards for equipment or safety;

(2) make, during a pilot project, any rule concerning the use of a vehicle and authorize any person or body to use a vehicle according to standards and rules the Minister makes that differ from those provided for by the Act and its regulations;

CONSIDERING the second paragraph of that section, which provides that

(1) such pilot projects are established for a maximum of three years, a period which the Minister may, if the Minister judges it necessary, extend for a maximum of two years;

(2) the Minister may modify or terminate a pilot project at any time;

(3) the Minister may also determine, among the provisions of an order made under this section, those whose violation constitutes an offence, and fix the minimum and maximum fines to which the offender is subject. This amount may not be less than \$50 or more than \$1,000;

CONSIDERING the third paragraph of that section, which provides that an order made under that section is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1);